

# UNE ANALYSE DU PORTAIL ACADIE DANS WIKIPÉDIA : **UN RAPPORT DE RECHERCHE**

Gabriel Arsenault, Université de Moncton  
Mathieu Wade, Université de Moncton

Août 2020



UNIVERSITÉ DE MONCTON  
EDMUNDSTON MONCTON SHIPPAGAN



## TABLE DES MATIÈRES

|                                                                           |    |
|---------------------------------------------------------------------------|----|
| INTRODUCTION.....                                                         | 4  |
| 1. <i>Portrait global du Portail Acadie : la demande et l'offre</i> ..... | 5  |
| 2. <i>Où est l'Acadie ?</i> .....                                         | 9  |
| 3. <i>Qui sont les Acadiens ?</i> .....                                   | 13 |
| 4. <i>Quand est l'Acadie ?</i> .....                                      | 16 |
| 5. <i>Quelles sont les grandes œuvres acadiennes ?</i> .....              | 18 |
| 6. <i>Qui contribue au Portail ?</i> .....                                | 20 |
| 7. <i>Conclusion et suggestions</i> .....                                 | 21 |
| BIBLIOGRAPHIE .....                                                       | 24 |
| ANNEXE 1 .....                                                            | 31 |
| ANNEXE 2 .....                                                            | 33 |
| ANNEXE 3 .....                                                            | 35 |

---

Nous tenons à remercier chaleureusement  
Maurice Basque, Judith Bourque, Jeanne-Mance Cormier,  
Patrick DeGrâce, Christine Dupuis, Isabelle Leblanc,  
Lisa Savoie-Chiasson, Simon Chiasson St-Coeur et la FESR  
pour leurs précieuses contributions à ce rapport.

---

## INTRODUCTION

Wikipédia est à la fois la plus grosse encyclopédie au monde et un des sites Web, toutes catégories confondues, les plus consultés. L'importance de Wikipédia dans la diffusion et la démocratisation des savoirs en fait un site incontournable pour réfléchir à l'image de l'Acadie sur le Web. En mai 2020, l'encyclopédie comptait 1 905 articles sur l'Acadie, représentant plus de 1,1 million de mots, soit l'équivalent de dix thèses de doctorat. Au cours des cinq dernières années, ces articles ont été consultés plus de 14,3 millions de fois. Ce rapport de recherche constitue la première étude portant sur l'image de l'Acadie dans Wikipédia<sup>1</sup>.

Wikipédia.fr compte plus de 2,2 millions d'articles. Ces articles sont présentement classés en quelque 1 720 portails, dont le Portail Acadie, qui constitue l'objet de notre étude. Concrètement, un portail est un regroupement thématique : tous les articles ayant un bandeau Acadie font partie du Portail Acadie<sup>2</sup>. Sauf indication contraire, nous avons extrait toutes nos données de manière automatique grâce à un code informatique à partir du site Web du Portail au début du mois de mai 2020.

Ce rapport est divisé en sept sections. Dans la première section, nous comparons de manière globale l'offre et la demande d'articles sur le Portail Acadie, soulignant une certaine divergence entre les intérêts des producteurs de contenu (offre) et ceux des internautes consultant ces contenus (demande). Les quatre sections suivantes constituent le cœur du rapport. En mobilisant les données des articles du Portail portant sur les lieux, les personnalités, les événements, les groupes et organismes, ainsi que les œuvres, nous abordons plusieurs grandes questions des études acadiennes : où est l'Acadie ? Qui sont les Acadiens ? Quels sont les temps forts de l'histoire de l'Acadie ? Quelles œuvres ont le plus marqué l'Acadie ? Enfin, dans la sixième section, nous tentons d'esquisser le profil des personnes contribuant au Portail, alors que la dernière section propose quelques pistes pour améliorer le Portail.

<sup>1</sup> Des chercheurs se sont toutefois intéressés à la représentation des Franco-Ontariens dans Wikipédia. Voir Casemajor, Coutu et Michaud-Tessier (2017).

<sup>2</sup> Certains articles traitent de l'Acadie, mais n'ont pas de bandeau « Acadie » et sont donc injustement exclus du Portail. À l'inverse, le Portail Acadie compte certains articles qui n'ont pas de lien évident avec l'Acadie. Nous discutons de ces erreurs ou choix contestables dans la conclusion du rapport.

# 1. PORTRAIT GLOBAL DU PORTAIL ACADIE : LA DEMANDE ET L'OFFRE

## La demande ▼

En mai 2020, le Portail Acadie comptait 1 905 articles. Entre mai 2015 et mai 2020, l'article médian du Portail a été consulté 1 075 fois. Pendant la même période, l'article le plus consulté du Portail fut celui portant sur la chanteuse Natasha St-Pier avec 1 000 consultations de plus que l'article médian, soit 1 148 780. Il a également été consulté 50 % plus souvent que le deuxième article le plus souvent consulté, soit celui portant sur l'Acadie (voir Tableau 1).

Autre observation : la liste du top 15 pages les plus consultées fait référence à trois « personnalités » largement inconnues en Acadie des Maritimes :

Lacey Chabert et Randy Quaid, deux acteurs américains d'ascendance cadienne, ainsi que Gambit, un personnage fictif d'origine cadienne de la série X-Men.

Enfin, le tableau révèle clairement que les articles du Portail sont le plus souvent consultés à l'extérieur de l'Acadie. On devine ainsi que les pages sur Natasha St-Pier (populaire en France) ou Belle-Île-en-Mer (située en France) sont surtout consultées à partir de la France.

Tableau 1 : Les articles du Portail Acadie les plus consultés au cours des cinq dernières années

| Titre de l'article |                             | Nombre de consultations au cours des cinq dernières années |
|--------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1                  | Natasha St-Pier             | 1 148 780                                                  |
| 2                  | Acadie                      | 756 912                                                    |
| 3                  | Belle-Île-en-Mer            | 723 595                                                    |
| 4                  | Maine                       | 421 716                                                    |
| 5                  | Lacey Chabert               | 380 635                                                    |
| 6                  | Cadiens                     | 361 810                                                    |
| 7                  | Acadiens                    | 300 786                                                    |
| 8                  | Louisiane (Nouvelle-France) | 298 399                                                    |
| 9                  | Halifax                     | 289 844                                                    |
| 10                 | Gambit (comics)             | 273 929                                                    |
| 11                 | Îles de la Madeleine        | 265 373                                                    |
| 12                 | Déportation des Acadiens    | 264 581                                                    |
| 13                 | Traité d'Utrecht (1713)     | 217 164                                                    |
| 14                 | Randy Quaid                 | 170 215                                                    |
| 15                 | Moncton                     | 167 908                                                    |

## L'offre ▼

Tout d'abord, les individus qui consultent des articles dans Wikipédia sont issus d'une variété de catégories sociales. En revanche, ceux qui contribuent à des articles dans Wikipédia, soit les Wikipédiens, sont à la fois très peu nombreux et socialement peu représentatifs de l'ensemble de la population (Antin, 2011 ; Mandiberg, 2020). Puisque le travail de ces contributeurs est purement bénévole et qu'ils n'ont pas forcément intérêt à contribuer aux articles les plus susceptibles d'être abondamment lus, on peut émettre l'hypothèse qu'il n'y ait pas toujours d'équilibre entre l'offre et la demande dans Wikipédia. Autrement dit, les articles les plus populaires auprès des Internautes ne sont pas forcément les articles priorisés par les contributeurs (Warncke-Wang et al. 2015.)

Différents indicateurs sont mobilisés afin d'identifier ces articles, dont la qualité de l'article, le nombre d'octets, le nombre de mots et le nombre de modifications par article.

Premièrement, la qualité d'un article Wikipédia est jugée par la communauté wikipédienne. En effet, les Wikipédiens peuvent soumettre des articles et des portails au vote afin de leur attribuer différentes certifications, selon différents critères (p. ex. style d'écriture encyclopédique, qualité des références, clarté de l'organisation, choix des images). La certification la plus prestigieuse pour un article est celle de l'« Article de qualité », suivi par celle du « Bon article »<sup>3</sup>.

Sur 1 905 articles, le Portail Acadie ne contenait aucun « Article de qualité ». Notons toutefois qu'il contenait 24 « Bons articles », représentant 1,3 % des articles du Portail<sup>4,5</sup>. Ces articles sont donc ceux qui sont jugés les meilleurs du Portail Acadie par la communauté des Wikipédiens. Le Tableau 2 en dresse la liste en indiquant le classement de chaque article dans le Portail sur le plan du nombre de consultations.

**Tableau 2 : Les bons articles du Portail et leur nombre de consultations**

| Les bons articles               | Classement dans le Portail, selon le nombre de consultations au cours des cinq dernières années |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acadie                          | 2                                                                                               |
| Histoire de l'Acadie            | 25                                                                                              |
| Drapeau de l'Acadie             | 36                                                                                              |
| Caraquet                        | 56                                                                                              |
| Vallée de la Matapédia          | 78                                                                                              |
| Luc Bourdon                     | 87                                                                                              |
| La Matapédia                    | 99                                                                                              |
| Chéticamp                       | 109                                                                                             |
| Île Brion                       | 136                                                                                             |
| Memramcook                      | 144                                                                                             |
| Architecture acadienne          | 159                                                                                             |
| Déportation de l'île Saint-Jean | 169                                                                                             |
| Sainte-Anne-du-Bocage           | 201                                                                                             |
| Affaire Louis Mailloux          | 202                                                                                             |
| Pokemouche                      | 210                                                                                             |
| Atholville                      | 237                                                                                             |
| Françoise-Marie Jacquin         | 242                                                                                             |
| Uni Coopération financière      | 254                                                                                             |
| Pierre-Amand Landry             | 284                                                                                             |
| Port de Caraquet                | 287                                                                                             |
| Théâtre acadien                 | 314                                                                                             |
| Paul Carmel Laporte             | 367                                                                                             |
| Auberge Sinclair                | 375                                                                                             |
| Gamaliel Smethurst              | 412                                                                                             |

3— Pour en savoir plus sur la classification des articles selon leur niveau d'avancement sur Wikipédia.fr, voir :

<https://fr.wikipedia.org/wiki/Projet:Évaluation/Avancement>

4—À titre comparatif, en juin 2020, le Portail Québec, considéré comme un bon portail, comptait 29 711 articles, dont 17 articles de qualité (0,06 %) et 64 bons articles (0,2 %).

5—Une étude révélait récemment que les articles de qualité et les bons articles représentent respectivement moins de 1 % et 1,5 % des articles sur Wikipédia, tout en précisant que Wikipédia.fr est le plus exigeant en matière de certification de qualité des articles (Jemiłniak et Wilamowski, 2017).

Ce tableau confirme une certaine déconnexion entre les intérêts des contributeurs et des consommateurs. Parmi les 24 bons articles, sept figurent parmi les 100 plus consultés du Portail, mais d'autres, en particulier ceux sur Gamaliel Smethurst, l'Auberge Sinclair ou Paul Carmel Laporte, sont ainsi relativement peu consultés. Soulignons néanmoins que tous les bons articles sont davantage consultés que l'article médian ; autrement dit, si les préoccupations des producteurs et des usagers ne sont pas identiques, elles ne sont pas aux antipodes les unes des autres.

Deuxièmement, nous avons identifié trois autres indicateurs visant à évaluer les priorités des contributeurs du Portail Acadie : le nombre d'octets, le nombre de mots et le nombre de modifications par article. Le tableau 3 présente les données pour chacun de ces indicateurs en indiquant, entre parenthèses, le classement de chaque article dans le Portail en termes de nombre de consultations

**Tableau 3 : Les pages du Portail contenant le plus d'octets, de mots et de modifications, selon le nombre de vues**

| Les pages contenant le plus d'octets             | Les pages contenant le plus de mots         | Les pages contenant le plus grand nombre de modifications (edits) |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1. Acadie (# 2)                                  | 1. Histoire de l'Acadie (# 25)              | 1. Acadie (# 2)                                                   |
| 2. Histoire de l'Acadie (# 25)                   | 2. Acadie (# 2)                             | 2. Caraquet (# 56)                                                |
| 3. Caraquet (# 56)                               | 3. Chéticamp (# 109)                        | 3. Belle-Île-en-Mer (# 3)                                         |
| 4. Chéticamp (# 109)                             | 4. Caraquet (# 56)                          | 4. Histoire de l'Acadie (# 25)                                    |
| 5. Bathurst (# 38)                               | 5. Frontières de l'Acadie (# 199)           | 5. Natasha St-Pier (# 1)                                          |
| 6. Frontières de l'Acadie (# 199)                | 6. Théâtre acadien (# 114)                  | 6. Maine (# 4)                                                    |
| 7. Liste des localités du comté de Kent (# 1429) | 7. Architecture acadienne (# 159)           | 7. Bathurst (# 38)                                                |
| 8. Architecture acadienne (# 159)                | 8. Bathurst (# 38)                          | 8. Saint-Jean (# 33)                                              |
| 9. Moncton (# 15)                                | 9. Village historique acadien (# 139)       | 9. Moncton (# 15)                                                 |
| 10. Saint-Jean (# 33)                            | 10. Histoire du Nouveau-Brunswick (# 140)   | 10. Memramcook (# 144)                                            |
| 11. Atholville (# 239)                           | 11. Histoire de Caraquet (# 224)            | 11. Déportation des Acadiens (# 12)                               |
| 12. Théâtre acadien (# 114)                      | 12. Littérature acadienne (# 251)           | 12. Louisiane (Nouvelle-France) (# 8)                             |
| 13. Histoire de Caraquet                         | 13. Déportation de l'île Saint-Jean (# 169) | 13. Îles de la Madeleine (# 41)                                   |
| 14. Memramcook (#144)                            | 14. Saint-Jean (# 33)                       | 14. Chéticamp (# 109)                                             |
| 15. Histoire du Nouveau-Brunswick (# 140)        | 15. Grand Dérangement (# 24)                | 15. Architecture acadienne (# 159)                                |

Pris ensemble, les tableaux 2 et 3 appellent plusieurs commentaires. D'abord, peu importe l'indicateur privilégié, certains articles constituent clairement une priorité des contributeurs. C'est le cas en particulier de ces neuf articles : Acadie, Architecture acadienne, Caraquet, Chéticamp, Histoire de l'Acadie (4 indicateurs sur 4), Bathurst, Memramcook, Théâtre acadien et Saint-Jean (3 indicateurs sur 4). Ensuite, le nombre d'octets et le nombre de mots produisent pratiquement le même classement : 11 articles sur 15 sont communs aux deux colonnes. Enfin, comme souligné dans la littérature sur Wikipédia, le nombre de modifications est l'indicateur de l'offre qui prédit le mieux le nombre de consultations des articles (Reinoso, 2017) : 12 des 15 articles les plus souvent modifiés figurent dans le top 100 des articles les plus consultés du Portail.

De manière plus générale, ces tableaux suggèrent également que les producteurs s'intéressent davantage aux Maritimes que les usagers. Parmi les 15 pages les plus consultées, on compte seulement deux villes situées dans les Maritimes (Moncton et Halifax), alors que parmi les pages identifiées comme prioritaires pour les producteurs, on en compte davantage : Moncton, mais aussi Bathurst, Caraquet, Chéticamp, Memramcook et Saint-Jean.

D'emblée, cette relative dichotomie entre les producteurs et les consommateurs renvoie aux débats, tant savants que culturels et politiques, concernant la définition de l'acadianité. Dans les sections suivantes, nous aborderons **la géographie** (où est l'Acadie ?), **l'appartenance** (qui fait légitimement partie de l'Acadie ?), **l'histoire** (quand est l'Acadie ?) et, enfin, **la culture** (quelles sont les grandes œuvres acadiennes ?) afin de mieux saisir la représentation de l'Acadie dans Wikipédia.

## 2. OÙ EST L'ACADIE ?

Alors que la définition géographique de l'Acadie est un débat structurel de l'identité acadienne, le Portail Acadie se fait l'écho des débats entourant les contours géographiques de l'Acadie. On doit au géographe Adrien Bérubé (1987) la formulation la plus claire du dilemme spatial acadien. Il identifie quatre Acadie distinctes, dont trois sont utiles aux fins de cette étude<sup>6</sup> :

1. L'Acadie historique disparaît quelque part entre la signature du Traité d'Utrecht en 1713 et la signature du Traité de Paris en 1763. Il s'agit d'une Acadie qui correspond essentiellement à la Nouvelle-Écosse actuelle et qui renvoie à un territoire administratif colonial.
2. L'Acadie de la diaspora découle de la Déportation et se situe là où des groupes portant des patronymes acadiens se sont établis. Il s'agit d'une Acadie aux frontières floues, comprenant des localités québécoises (Bonaventure, Îles-de-la-Madeleine), françaises (Belle-Île-en-Mer) et américaines (l'Acadiana), dont l'appartenance est définie par la généalogie.
3. L'Acadie francophone dans les provinces maritimes correspond aux territoires où le français est en usage dans les provinces maritimes ou atlantiques. Il s'agit du foyer culturel, institutionnel et politique de l'Acadie. La majorité des articles du Portail s'inscrivent dans cette vision de l'Acadie.

La première définition de l'Acadie demeure largement indépendante des enjeux liés à l'Acadie contemporaine. Or, la tension entre les deux dernières définitions a donné lieu à une littérature scientifique abondante (Allain, 1997 ; Bruce, 2018 ; Heller *et al.* 2015 ; Keppie, 2016 ; Lefebvre, 2012 ; Magord et Belkhodja, 2005 ; McLaughlin, 2010 ; McLaughlin et Le Blanc, 2009 ; Pichette, 2006 ; Rudin, 2009), mais également à des débats publics passionnés.

La Société nationale de l'Acadie (SNA) incarne d'ailleurs cette tension. Ayant comme mission de « promouvoir les intérêts du peuple acadien, *particulièrement de l'Atlantique* » (nous soulignons), son mandat est de « représenter le *peuple acadien de l'Atlantique* aux niveaux atlantique, national et international » (nous soulignons). Ce faisant, l'organisme s'inscrit clairement dans la troisième définition de l'Acadie, soit celle du territoire. Néanmoins, en jouant un rôle central dans les Congrès mondiaux acadiens, la SNA s'inscrit également dans la deuxième définition de l'Acadie, soit celle de la diaspora. Il s'agit donc d'une tension structurelle, inhérente au parcours historique acadien.

La géographie de l'Acadie dans Wikipédia offre en ce sens un éclairage fort instructif des contours géographiques de l'Acadie imaginée par les contributeurs et les consommateurs du Portail. Afin de cerner les contours géographiques du Portail Acadie, nous avons procédé à trois analyses : les articles portant sur des lieux, les lieux de naissance des personnalités du Portail, ainsi que la localisation des groupes et des organismes du Portail.

6—La quatrième définition qu'il donne est l'Acadie prospective, qui se compose de toutes celles et ceux qui souhaitent faire partie du groupe.

## Lieux du Portail Acadie ▼

Pour commencer, une première manière d'identifier les contours géographiques du Portail Acadie est d'analyser les articles portant sur des lieux. Sur 1 905 articles, 832, soit plus de 40 %, portent sur des lieux. L'importance de la géographie dans le Portail Acadie se fait d'ailleurs le miroir de la place qu'elle occupe dans la littérature acadienne depuis la deuxième moitié du XIX<sup>e</sup> siècle (Brun del Re, Kirouac Massicotte et Simard, 2018). En effet, les poètes et les romanciers ont oeuvré à nommer les lieux de l'Acadie, à donner une forme et des contours à ce territoire diffus, aux frontières incertaines (Lord et Bourque, 2009). Il en va de même pour les contributeurs au portail Acadie.

Sur 832 lieux, 827 sont situés dans un seul pays, c'est-à-dire qu'ils ne sont pas des lieux transfrontaliers (comme la Nouvelle-France, par exemple). Ces lieux sont situés à 82,3 % au Canada et à 17,3 % aux États-Unis. Trois lieux sont également situés en France (voir Annexe 1).

Selon ces données, l'Acadie se retrouve principalement dans les provinces atlantiques et plus spécifiquement au Nouveau-Brunswick. En effet, les provinces atlantiques comprennent 77 % des lieux qui composent le Portail, ce qui ne surprend guère. En revanche, la forte représentation du Maine, avec 10 % des lieux, est étonnante. Le comté d'Aroostook, avec un nombre de lieux équivalent à celui du Westmorland, est sans doute le plus surreprésenté du Portail. Il faut toutefois savoir que la plupart des 66 articles sur les toponymes d'Aroostook sont à peu près vides : 46 d'entre eux contiennent moins de 40 mots. Notons aussi que près de deux tiers de ces articles ont été créés en 2015, dans la foulée du Congrès mondial acadien de 2014, qui s'est tenu en partie au Maine.

La situation dans la région administrative de Lanaudière appelle également un commentaire. Cette division administrative comprend une région, la Nouvelle Acadie, constituée de quatre municipalités : **Saint-Jacques**, **Saint-Liguori**, **Sainte-Marie-Salomé** et **Saint-Alexis**. Wikipédia.fr contient une page sur la Nouvelle Acadie et une page sur chacune de ces quatre municipalités. Cependant, seuls les articles Nouvelle-Acadie et Saint-Jacques sont inclus dans le Portail Acadie. Après avoir tenté d'ajouter le bandeau Acadie aux trois autres municipalités, nous avons reçu cette réponse d'un

administrateur<sup>7</sup> : « Bonjour, je note vos ajouts au portail de l'Acadie sur des municipalités qui n'en font pas partie. Je doute que cela respecte la règle sur les liens vers les portails... » On devine que pour cet administrateur particulier, seuls les toponymes des provinces de l'Atlantique sont éligibles au bandeau de l'Acadie. Cette intervention illustre le pouvoir des administrateurs, dont l'influence sur le contenu de Wikipédia, bien que difficile à mesurer, est considérable.

## Lieux de naissance des personnalités du Portail Acadie ▼

Ensuite, une stratégie complémentaire pour identifier les contours géographiques de l'Acadie dans le Portail consiste à analyser les lieux de naissance des personnalités du Portail. Sur 1 905 articles, 625, soit plus de 30 %, portent sur des personnalités. Nous avons été en mesure d'identifier le pays de naissance de ces 625 personnalités. Le Tableau 5 révèle que près des trois quarts d'entre elles sont nées au Canada (voir Annexe 2).

## Localisation des groupes et des organismes du Portail Acadie ▼

Enfin, une troisième méthode pour étudier la géographie de l'Acadie dans Wikipédia consiste à analyser la localisation des groupes et des organismes du Portail. Sur 130 groupes et organismes, 126 sont issus d'un lieu non transfrontalier : 118 se trouvent au Canada, 7 aux États-Unis et 1 en France. La concentration des organismes au Nouveau-Brunswick en particulier (57 %) et dans les provinces maritimes en général (83 %), confirme encore une fois la prévalence de l'Acadie territoriale dans le Portail. Voir Annexe 3.

Le tableau suivant compare les 29 principales régions acadiennes à partir de ces trois perspectives de la géographie acadienne dans le Portail Acadie. Nous avons compilé le classement de chaque région dans les trois catégories retenues. La somme de ces trois classements détermine le score final. Plus le score est faible, plus la région est fortement représentée.

7—Les administrateurs sont élus par les Wikipédiens. Un de leurs plus importants pouvoirs est d'effacer une page Wikipédia qui ne respecterait pas les principes de l'encyclopédie. Or, puisque la plupart des pages ne respectent pas scrupuleusement ces principes, les administrateurs ont une discrétion considérable, ce qui est la source de nombreux conflits. Au sujet des polémiques entre utilisateurs et administrateurs, voir l'excellent ouvrage de l'universitaire polonais Dariusz Jemielniak (2014).

Tableau 4 : Sommaire de 29 régions acadiennes

|                               | Classement selon<br>le nombre de<br>toponymes | Classement selon<br>le nombre de<br>personnalités | Classement selon<br>le nombre de groupes<br>et organismes | Score |
|-------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------|
| Gloucester                    | 1                                             | 1                                                 | 2                                                         | 4     |
| Westmorland                   | 2                                             | 2                                                 | 1                                                         | 5     |
| Acadiana                      | 4                                             | 5                                                 | 5                                                         | 14    |
| Restigouche                   | 5                                             | 6                                                 | 4                                                         | 15    |
| Kent                          | 6                                             | 3                                                 | 6                                                         | 15    |
| Madawaska                     | 9                                             | 4                                                 | 3                                                         | 16    |
| Gaspésie-îles-de-la-Madeleine | 8                                             | 9                                                 | 6                                                         | 23    |
| Yarmouth                      | 11                                            | 11                                                | 3                                                         | 25    |
| Prince (Î.-P.-É.)             | 12                                            | 7                                                 | 6                                                         | 25    |
| Aroostook                     | 3                                             | 15                                                | 8                                                         | 26    |
| Northumberland                | 10                                            | 9                                                 | 8                                                         | 27    |
| Richmond (N.-É.)              | 7                                             | 15                                                | 7                                                         | 29    |
| Annapolis                     | 14                                            | 8                                                 | 7                                                         | 29    |
| Digby                         | 15                                            | 11                                                | 4                                                         | 30    |
| Inverness                     | 13                                            | 12                                                | 7                                                         | 32    |
| Victoria (N.-B.)              | 15                                            | 10                                                | 8                                                         | 33    |
| Kings (N.-É.)                 | 11                                            | 15                                                | 8                                                         | 34    |
| Bas-Saint-Laurent             | 17                                            | 12                                                | 6                                                         | 35    |
| Queens (Î.-P.-É.)             | 17                                            | 13                                                | 6                                                         | 36    |
| Penobscot                     | 14                                            | 15                                                | 8                                                         | 37    |
| Saint-Jean (N.-B.)            | 16                                            | 14                                                | 8                                                         | 38    |
| York                          | 17                                            | 15                                                | 6                                                         | 38    |
| Halifax                       | 17                                            | 16                                                | 5                                                         | 38    |
| Péninsule de Port-au-Port     | 15                                            | 16                                                | 8                                                         | 39    |
| Hants                         | 16                                            | 15                                                | 8                                                         | 39    |
| Albert                        | 17                                            | 14                                                | 8                                                         | 39    |
| Lunenburg                     | 16                                            | 16                                                | 8                                                         | 40    |
| Cumberland                    | 17                                            | 16                                                | 8                                                         | 41    |
| Shelburne                     | 17                                            | 16                                                | 8                                                         | 41    |

Où est donc l'Acadie, selon les données du Portail Acadie ? Elle se trouve d'abord dans le Gloucester et le Westmorland, au Nouveau-Brunswick (score 0-10), puis dans l'Acadiana, en Louisiane, ainsi que dans les comtés de Kent, du Madawaska et du Restigouche, au Nouveau-Brunswick (score 1-20). On la retrouve également, mais plus faiblement, dans le comté de Northumberland, au Nouveau-Brunswick ; dans les comtés de Digby, Richmond, Yarmouth et Annapolis en Nouvelle-Écosse ; dans le comté de Prince, à l'Île-du-Prince Édouard ; dans la région de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine au Québec ; ainsi que dans le comté d'Aroostook, au Maine (score 21-30). Enfin, elle se retrouve à un niveau assez faible dans les comtés d'Albert, Victoria, Saint-Jean et Fredericton, au Nouveau-Brunswick ; dans les comtés de Hants, Inverness, Kings, Lunenburg et Halifax en Nouvelle-Écosse ; dans le comté de Queens à l'Île-du-Prince-Édouard ; dans la région du Bas-Saint-Laurent au Québec ; dans la péninsule de Port-au-Port, à Terre-Neuve-et-Labrador ; ainsi que dans le comté de Penobscot, au Maine (score 31-40).

Évidemment, cette mesure de la géographie acadienne doit être interprétée avec précaution. En particulier, elle surestime largement la présence acadienne dans l'Acadiana, puisque cette région est comparée à des comtés individuels, alors qu'elle contient 22 paroisses, l'équivalent de comtés ailleurs aux États-Unis. Nous avons néanmoins retenu l'Acadiana comme unité, d'une part, parce que cette région est légalement reconnue par l'État louisianais depuis 1971 et, d'autre part, parce que privilégier l'unité des paroisses aurait pour effet de rendre invisible les Cadiens, répartis comme ils le sont dans plusieurs paroisses contiguës. Rappelons d'ailleurs que l'Acadiana, de même que les comtés mainois d'Aroostook et de Penobscot ou que les régions administratives québécoises de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et du Bas-Saint-Laurent, ne font pas partie de la conception territoriale de l'Acadie, qui se limite aux régions francophones des provinces canadiennes de l'Atlantique (Basque, 2009).

### 3. QUI SONT LES ACADIENS ?

Les débats entourant la géographie présentés dans la section précédente ont comme corollaire, d'une part, des conceptions distinctes des conditions et des modalités d'appartenance à l'Acadie, et d'autre part, de l'inscription de l'Acadie dans le temps. C'est sans doute le sociologue acadien Joseph Yvon Thériault qui a le mieux théorisé la tension structurelle au sein de l'identité acadienne entre une conception ethnique, centrée autour de la filiation et de la généalogie, et une conception nationale centrée autour de la langue française et de la participation aux institutions de la collectivité. L'Acadie, nous dit-il, est prise quelque part « entre la nation et l'ethnie » (Thériault, 1995). Bien qu'elle soit minoritaire et qu'elle se soit historiquement constituée en tant que groupe ethnique, elle s'est également dotée de symboles, d'institutions et de discours proprement nationaux. En ce sens, si l'Acadie ne parvient pas à former une société dans le sens moderne du terme, avec des frontières étatiques, elle n'est pas une minorité quelconque dans la mosaïque canadienne. Les droits et la reconnaissance spécifiques que lui accorde l'État en témoignent. La sociologue Michelle Landry (2015) constate elle aussi cette tension en parlant de « l'Acadie de la prise de sang » et « l'Acadie de la prise de parole ».

Il existe donc un continuum entre une Acadie héréditaire et assignée, d'un côté, et une Acadie volontaire et revendiquée, de l'autre. Selon les conceptions plus ethniques de l'acadianité, il s'agit d'une appartenance *de facto* due, caractérisée par la filiation et n'étant pas forcément liée à la langue française ou à un territoire donné. Les conceptions nationales de l'acadianité ont quant à elles tendance à s'articuler autour d'institutions, de médias, de culture et d'une sphère publique de langue française. Dans cette optique, l'acadianité est une manière d'être au monde qui n'est pas forcément héritée, mais qui est vécue et choisie. Il s'agit de la vision mise de l'avant par les principaux organismes porte-paroles acadiens (SANB, FANE, SSTA, FFTNL, SNA).

Cette tension inhérente à l'Acadie trouve sa formulation la plus aboutie dans les débats entourant les Congrès mondiaux acadiens (CMA), bien que ces événements soient eux aussi ambivalents quant à leurs définitions de l'acadianité (Bruce, 2018). Parmi les sept régions hôtes entre 1994 et 2024, six se trouvent dans les provinces maritimes et selon l'un de ses fondateurs, Jean-Marie Nadeau (2009), l'objectif de ces événements est de « mesurer jusqu'où financièrement 'les' Acadie - la métropolitaine et celles de la diaspora - sont prêtes à renforcer l'Acadie métropolitaine dans sa réalité franco-acadienne » et de développer l'économie et le sentiment d'appartenance des régions hôtes. Se jouent, dans le cadre des CMA, des luttes pour la définition de l'acadianité, de son territoire et de sa citoyenneté.

Ces conceptions distinctes de l'acadianité sont présentes - quoique pas toujours de façon claire - dans les articles du Portail. La majorité des personnalités font clairement partie d'une Acadie des Maritimes, alors que d'autres s'inscrivent tantôt dans la diaspora (Zachary Richard), tantôt dans une Acadie purement généalogique (Lacey Chabert, Randy Quaid et Bob Pettit).

Par exemple, l'article « Acadiens » rapporte que les Acadiens constituent une ethnie distincte de celle des Cadiens. L'article s'appuie sur la thèse de Naomi Griffiths (2004) selon laquelle une identité collective propre, une ethnicité spécifique aurait émergé en Acadie avant la Déportation<sup>8</sup>. À maints égards, l'Acadie s'est constituée en tant que communauté ethnique et fut historiquement étudiée comme telle (Davis, 1985 ; McKee-Allain, 1995 ; Tremblay, 1954). Or, l'idéologie nationaliste et les symboles qu'elle développa au XIX<sup>e</sup> siècle, puis les transformations identitaires qu'elle a encourues depuis le néonationalisme des années 1960-70 ont contribué à remettre en cause le primat de l'ethnicité dans la définition de l'acadianité (Poplyanski, 2018 ; Thériault, 1995 ; Violette, 2010). Bien que l'Acadie soit définie comme un groupe ethnique, en pratique, cependant, un grand nombre de personnalités du Portail ne sont pas « d'ethnie » acadienne ou cadienne.

8—À ce sujet, voir l'éclairant fil de discussion associée à la page « Acadiens », dans lequel l'utilisateur Red Castle justifie cette position.

Bien que les pages Wikipédia abordent rarement « l'ethnicité » des personnalités, nous avons pu identifier les pages du Portail, très peu nombreuses, portant sur les personnalités autochtones et issues de l'immigration. Il en ressort que le Portail compte seulement deux Autochtones, Henri Membertou (mort en 1611) et Anastasie de Saint-Castin (1685-1744), dont le père était français. Aucun Autochtone intégré dans l'Acadie moderne ne fait donc partie du Portail, qui ne compte également que cinq immigrants vivants nés à l'extérieur du Canada et établis dans les provinces atlantiques<sup>9</sup> : Naomi Griffiths (1934-), originaire du Royaume-Uni et immigrant au Nouveau-Brunswick, Robert Awad (1949-), originaire du Liban et immigrant au Nouveau-Brunswick, Henri-Dominique Paratte (1950-), originaire de la Suisse et immigrant en Nouvelle-Écosse, Martine L. Jacquot (1955-), originaire de la France et immigrant en Nouvelle-Écosse, ainsi que Françoise Enguehard (1957-), originaire de la France (Saint-Pierre-et-Miquelon) et immigrant à Terre-Neuve-et-Labrador.

Les pages Wikipédia portant sur des personnalités divulguent de manière plus systématique leur genre et leur profession. Que nous apprend le Portail à ces égards ? En général, les personnalités du Portail sont des hommes. Cette domination masculine reproduit celle que l'on retrouve notamment dans l'historiographie acadienne (Basque, 2003 ; Basque, 2000 ; Boehringer, 2014 ; LeBlanc, 2019). Sur 625 personnalités, 540 sont des hommes (86,4 %) et 85 sont des femmes (13,6 %). Si on regarde seulement les personnalités nées avant 1900, l'écart est encore plus important : 247 sont des hommes (96,1 %) alors que seulement 10 sont des femmes (3,9 %). Cependant, cette sous-représentation des femmes n'est pas unique au Portail Acadie : il s'agit d'un phénomène absolument majeur dans Wikipédia. La littérature rapporte en effet que seulement 16 % des biographies sont des biographies de femme dans Wikipédia.en (Wagner, Graells-Garrido et Menczer, 2016). Cette sous-représentation des femmes dans l'encyclopédie ne reflète pas seulement le patriarcat sociétal : elle reflète également un biais patriarcal au sein même de Wikipédia. En effet, les études révèlent qu'en moyenne, les femmes doivent être plus éminentes que les hommes pour obtenir une page Wikipédia (Wagner, Graells-Garrido et Menczer, 2016 ; Adams, Brückner et Naslund, 2019 ;

Reagle et Rhue, 2011). Si le même niveau d'éminence était requis des femmes que des hommes pour avoir une page Wikipédia, il y aurait 70 000 biographies de femmes de plus dans l'encyclopédie (toutes langues confondues) (Laouenan et al. 2018).

Quelles sont les occupations des personnalités de l'Acadie moderne ?<sup>10</sup> Le tableau 5 rapporte que les trois quarts des personnalités nées à partir de 1900 ont occupé l'une de deux professions : politicien ou artiste.

**Tableau 5 : Les occupations des personnalités du Portail (nées à partir de 1900).**

|               | Nombre | % (sur 368) |
|---------------|--------|-------------|
| Politique     | 155    | 42,1        |
| Arts          | 123    | 33,4        |
| Universitaire | 21     | 6,0         |
| Sport         | 19     | 5,2         |
| Journaliste   | 13     | 3,5         |
| Activiste     | 12     | 3,3         |
| Religieux     | 5      | 1,4         |
| Historien     | 4      | 1,1         |
| Affaires      | 3      | 0,8         |
| Médecins      | 3      | 0,8         |
| Linguiste     | 2      | 0,5         |
| Autre         | 8      | 2,2         |

9—Nous excluons ici les Acadiens ayant immigré des États-Unis (par ex. Viola Léger, Léonard Forest).

10—Le concept de « profession » est un concept relativement moderne. Dans les siècles plus anciens, il était typique d'exercer une variété d'occupations. Il serait bien difficile, par exemple, d'identifier la profession d'Henri Membertou.

Cette forte présence des personnalités politiques et le fait qu'il y ait plus de personnalités universitaires que sportives en révèle davantage sur les préférences des contributeurs que sur celles des usagers du Portail Acadie. En effet, parmi les quinze articles sur les personnalités nées à partir de 1900 les plus consultés au cours des cinq dernières années, on retrouve dix personnalités issues du monde de la musique, deux du cinéma, deux du sport et une des lettres, mais aucun universitaire et aucune personnalité politique :

Les personnalités (nées à partir de 1900) les plus consultées :

1. Natasha St-Pier (arts – musique)
2. Lacey Chabert (arts- cinéma)
3. Randy Quaid (arts – cinéma)
4. Zachary Richard (arts – musique)
5. Patsy Gallant (arts – musique)
6. Jean-François Breau (arts – musique)
7. Robert Maillet (sport - catch)
8. Antonine Maillet (arts – lettres)
9. Lisa LeBlanc (arts – musique)
10. Édith Butler (arts – musique)
11. Cayouche (arts – musique)
12. Bob Pettit (sport – basketball)
13. Wilfred LeBouthillier (arts – musique)
14. Marie-Jo Thério (arts – musique)
15. Angèle Arsenault (arts – musique)

Certaines professions nous semblent particulièrement sous-représentées. C'est le cas en particulier des entrepreneurs, pourtant aujourd'hui assez dynamiques en Acadie (Allain, 2005). Les trois seules personnalités du monde des affaires retenues dans le Portail se sont d'ailleurs démarquées par leur engagement social : Martin-J. Légère, dans le milieu de la coopération, Elphège Chiasson, dans le monde de la musique, et Basile Roussel, ancien maire de Le Goulet.

Soulignons également que parmi les universitaires du Portail, un seul est issu des sciences de la nature : Alain Haché, professeur de physique à l'Université de Moncton.

## 4. QUAND EST L'ACADIE ?

Créé en 2007, le Portail Acadie est classé de deux manières au sein de la liste des portails de Wikipédia en français. Selon la première catégorisation, l'Acadie se trouve dans la section « Histoire », et dans la sous-section « période moderne (XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle) », à l'instar du portail sur la Nouvelle-France. Selon la seconde catégorisation, l'Acadie se trouve dans la section « Géographie », et dans la sous-section « territoires historiques », encore une fois à l'instar de la Nouvelle-France. Selon ces deux catégorisations, l'Acadie est conçue comme une entité coloniale et historique – contrairement aux portails des Franco-Ontariens, des Mi'kmaq ou des Métis qui, par exemple, sont classés dans la section « Peuple ».

Les articles du Portail définissent-ils similairement l'Acadie comme un peuple du passé ? Une première façon de répondre à cette question consiste à analyser les articles portant sur les événements. Parmi les 10 articles les plus consultés du Portail portant sur des événements, huit appartiennent à l'époque de l'Acadie pré-Déportation, alors que les deux autres ont eu lieu au XIX<sup>e</sup> siècle. Au minimum, ces données confirment fortement la centralité des événements liés à la Déportation dans la mémoire collective acadienne (Robichaud, 2011 ; Rudin, 2009).

**Tableau 6 : Les événements du Portail les plus consultés des cinq dernières années**

| Événements                      | Nombre de consultations |
|---------------------------------|-------------------------|
| Déportation des Acadiens        | 264 581                 |
| Traité d'Utrecht (1713)         | 217 164                 |
| Grand Dérangement               | 84 455                  |
| Traité de Fontainebleau (1762)  | 14 119                  |
| Bataille de Beauséjour          | 12 334                  |
| Déportation de l'île Saint-Jean | 10 765                  |
| Bataille de Petitcoudiac        | 9 815                   |
| Traité Webster-Ashburton        | 9 693                   |
| Affaire Louis Mailloux          | 9 146                   |
| Bataille du Cran                | 7 521                   |

Pour ce qui est de l'offre, on note également un accent mis sur les événements militaires du XVIII<sup>e</sup> siècle. Le Tableau 7 montre que cette catégorie représente près de 40 % des 57 événements retenus dans le Portail.

**Tableau 7 : Les événements du Portail, par catégorie**

|                                                               | Nombre d'événements | %            |
|---------------------------------------------------------------|---------------------|--------------|
| Guerre civile acadienne (1635)                                | 1                   | 1,8          |
| Événements militaires reliés aux Anglais (1696-1762)          | 22                  | 38,6         |
| Conventions nationales (1881-1979)                            | 17                  | 29,8         |
| Autres événements liés à la Renaissance acadienne (1850-1880) | 3                   | 5,3          |
| Autres événements modernes (1959-2012)                        | 12                  | 21,1         |
| Autre                                                         | 2                   | 3,5          |
| <b>Total</b>                                                  | <b>57</b>           | <b>100 %</b> |

Le tableau révèle également la forte présence des conventions nationales. Notamment, le Portail contient un article général sur les conventions nationales acadiennes et un article pour chacune des seize conventions nationales.

Les pages sur les événements sont toutefois nettement moins nombreuses que celles sur les personnalités. Or, une analyse des années de naissance des personnalités du Portail renvoie une image distincte de celle transmise par les tableaux 6 et 7. Ces données donnent à voir une Acadie nettement plus axée sur les XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles. Ainsi, comme l'indique le Tableau 8, ce sont près de 60 % des personnalités du Portail qui sont nés à partir de 1900. À noter toutefois qu'un biais envers l'époque contemporaine est observé partout dans l'encyclopédie, née, rappelons-le, en 2001 (Brown, 2011).

**Tableau 8 : Siècle de naissance des personnalités du Portail Acadie**

|                           | <b>Nombre d'événements</b> | <b>%</b> |
|---------------------------|----------------------------|----------|
| XVI <sup>e</sup> siècle   | 20                         | 3,2      |
| XVII <sup>e</sup> siècle  | 68                         | 10,9     |
| XVIII <sup>e</sup> siècle | 45                         | 7,2      |
| XIX <sup>e</sup> siècle   | 123                        | 19,7     |
| XX <sup>e</sup> siècle    | 367                        | 58,8     |

En somme, le Portail fait preuve d'une certaine ambivalence à l'endroit de la temporalité de l'Acadie. Cette ambivalence est d'ailleurs inhérente au terme « Acadie ». L'Acadie a effectivement représenté un territoire administratif colonial, à l'instar de la Nouvelle-France, mais contrairement à cette dernière, n'a pas changé de nom après la Déportation et la Conquête. Le terme « Acadie » réfère donc à la fois à une aire géographique historique appartenant à la période moderne et se terminant avec la Déportation, et à un peuple moderne s'étant constitué à partir du XIX<sup>e</sup> siècle.

Cette distinction entre l'Acadie coloniale et l'Acadie moderne structure d'ailleurs l'historiographie acadienne. On retrouve d'un côté une littérature qui, s'inscrivant dans le champ des études sur le monde atlantique colonial, considère l'Acadie comme un territoire historique (Faragher, 2005 ; Griffiths, 2004 ; Hodson, 2012 ; Kennedy, 2014 ; Reid, 2004). On retrouve, d'autre part, une littérature portant sur l'Acadie depuis le Traité de Paris. Cette dernière s'intéresse notamment à la construction du nationalisme du XIX<sup>e</sup> siècle à aujourd'hui (Thériault, 1995 ; Belliveau, 2014 ; Clarke, 2014 ; Hauteceur, 1975 ; Heller, 2011 ; Landry, 2015 ; Mailhot, 1973 ; Massicotte, 2011 ; Poplyanski, 2018 ; McKee-Allain, 1995), à l'histoire sociale (Couturier et LeBlanc, 1996 ; Even, 1970 ; Landry, 2005 ; Vernex, 1978), à la langue (Boudreau, 2016 ; Perronet, 1998) et la littérature (Boudreau, et Boudreau, 2004 ; Cormier, 2012 ; Lord et Bourque, 2009 ; Maillet, 1983 ; Masson, 1994).

## 5. QUELLES SONT LES GRANDES ŒUVRES ACADIENNES ?

Sur 1 905 articles, 832 portent sur des lieux, 625 portent sur des personnalités, 130 portent sur des groupes et des organismes et 57 portent sur des événements. Les œuvres, au nombre de 61 dans le Portail, constituent une cinquième catégorie d'importance. Le tableau 9 regroupe ces œuvres en différentes catégories.

Tableau 9 : Œuvres du Portail

|                                                | Nombre d'articles |
|------------------------------------------------|-------------------|
| Romans et pièces de théâtre d'Antonine Maillet | 23                |
| Romans et pièces de théâtre d'autres auteurs   | 6                 |
| Albums de Cayouche                             | 6                 |
| Albums de Radio-Radio                          | 5                 |
| Albums de Beausoleil Broussard                 | 2                 |
| Albums et chansons d'autres artistes           | 5                 |
| Cinéma                                         | 7                 |
| Télévision                                     | 3                 |
| Arts visuels                                   | 1                 |
| Bande dessinée                                 | 1                 |
| Document                                       | 1                 |
| Autre                                          | 1                 |

Ce tableau appelle plusieurs commentaires concernant la forte présence des œuvres littéraires d'Antonine Maillet ainsi que des romans et des pièces de théâtre d'autres auteurs, les œuvres musicales retenues et la quasi-absence des œuvres des arts visuels. Ces faits saillants reflètent-ils une certaine réalité à l'extérieur de Wikipédia ?

### Romans et pièces de théâtre d'Antonine Maillet ▼

Premièrement, notons que 38 % des œuvres et 79 % des œuvres littéraires sont d'Antonine Maillet, de très loin l'artiste dont les œuvres sont les plus présentes dans le Portail.

L'Université de Moncton offre des programmes d'études de 2<sup>e</sup> et de 3<sup>e</sup> cycles en études littéraires,

contribuant à une abondante littérature savante, alors que les programmes en arts visuels, en musique et en théâtre sont surtout axés vers la formation pratique. Cet écart contribue à faire des études littéraires la discipline la plus développée dans le monde des arts en Acadie, comme en témoignent les nombreuses publications savantes.

Au sein du champ littéraire acadien, Maillet est sans contredit la figure emblématique de la littérature acadienne. Elle est de loin l'autrice la plus prolifique en Acadie et son œuvre a transcendé le strict domaine littéraire pour s'ancrer solidement dans la culture populaire. Quant à l'exégèse de ses textes, elle est abondante et mondiale (Bottos, 2011 ; Crainic, 2017 ; Giltrow et Stouck, 2002 ; Latour-Lefort, 2003 ; Nicaise, 2012 ; O'Reilly, 1993 ; Weiss, 1977). S'il en est ainsi, c'est aussi que Maillet est l'une des rares romancières dans une Acadie qui écrit surtout de la poésie. La relative abondance d'analyses de l'œuvre de France Daigle, autre romancière, semble confirmer cette hypothèse (Boudreau, 2004 ; Brun del Rey, 2016 ; Doyon-Gosselin et Morency, 2004 ; Francis, 2003, Leclerc, 2004 ; Leclerc et Moyes, 2012 ; Morency, 2004 ; Tounder, 2003). Cependant, considérant la quantité et la diversité des études littéraires en Acadie, on peut s'étonner de la surreprésentation des œuvres d'Antonine Maillet.

Bien que ce soit surtout par la littérature, en particulier la poésie, que la modernité acadienne s'est affirmée dans les années 1970 (Boudreau et Boudreau, 2004 ; Bourque, 2015 ; Masson, 1997), la plupart des œuvres marquantes de cette époque – *Acadie Rock*, *Cri de terre*, *Mourir à Scoudouc*, *La Maricomo* – n'ont en effet pas donné lieu à des analyses leur étant spécifiquement consacrées. De même, ces œuvres n'ont pas de pages wikipédia leur étant consacrées.

## Romans et pièces de théâtre d'autres auteurs ▼

Deuxièmement, soulignons la forte présence des romans et des pièces de théâtre d'autres auteurs, qui constituent environ la moitié de l'ensemble des œuvres du Portail. Soulignons également la faible présence des œuvres poétiques, qui tendent à être regroupées et à être lues à l'aune de la trajectoire politico-identitaire acadienne (Wade, 2019). Néanmoins, cette production savante est nettement plus abondante que ne le laisserait penser le portail (Boudreau, 2007 ; Cormier, 2012 ; Lamontagne, 2010 ; Leclerc, 2007 ; Lord, 2006 ; Morency, 2007 ; Richard, 1998). Il serait tout à fait envisageable, à partir de la documentation existante, de créer des articles portant sur des œuvres marquantes, d'aborder leur réception et leur inscription dans l'histoire de la littérature acadienne, ainsi que leur rapport à la langue et au territoire.

## Albums et chansons ▼

Troisièmement, la musique accapare quant à elle près du tiers du total des œuvres. Deux groupes, Cayouche et Radio Radio, sont responsables de plus de 60 % des œuvres musicales figurant au Portail Acadie. Le choix des albums retenus est surprenant puisque ces albums ne sont pas ceux qui se sont le mieux vendus. En effet, en date du 8 juillet 2020, l'organisme Music Canada avait certifié un total de 2 513 albums canadiens depuis 1975 (or, platine, diamant) selon leur nombre de ventes au Canada. Or, aucune des œuvres musicales ayant une page dans le Portail Acadie (incluant les albums de Cayouche, de Radio Radio et de Beausoleil Broussard) n'a reçu une telle certification. En revanche, plusieurs artistes acadiens ont produit des albums platine ou or qui n'ont pas de pages dans le portail.

Si on considère Roch Voisine comme un artiste acadien<sup>11</sup>, il est de loin celui ayant le plus vendu de disques. Son album *I'll always be there* s'est vendu à plus de 400 000 exemplaires, alors qu'*Hélène* s'est vendu à plus de 300 000 exemplaires. Par ailleurs, *Double* s'est vendu à plus de 200 000 exemplaires ; *Kissing Rain* et *Coup de tête* à plus de 100 000 exemplaires chacun et *Americana*, à plus de 80 000 exemplaires.

Parmi les artistes figurant dans le Portail Acadie, ce sont Angèle Arsenault, Zachary Richard et Wilfred LeBouthillier qui ont vendu le plus grand nombre de copies d'un album au pays : *Libre, Cap Enragé* et *Wilfred LeBouthillier* se sont vendus à plus de 200 000 exemplaires chacun. Ensuite, deux albums d'Edith Butler (*Le party d'Edith* et *Le party continue*) se sont vendus à plus de 100 000 exemplaires chacun, alors qu'un album de Lisa LeBlanc (*Lisa Leblanc*) s'est vendu à plus de 80 000 exemplaires. Enfin, plusieurs artistes ont sorti des albums or (50 000 exemplaires et plus) : Marie-Jo Thério (*Les matins habitables*), Natasha St-Pier (*De l'amour le mieux*), Angèle Arsenault (*Y'a une étoile pour vous*), Edith Butler (*Party pour danser*) et Zachary Richard (*Cœur fidèle*).

Soulignons aussi que dix albums de Natasha St-Pier (incluant *De l'amour le mieux*) ont une page Wikipédia, mais qu'aucune de ces pages n'est incluse dans le Portail Acadie. Similairement, la page Wikipédia de l'album *Hélène* de Roch Voisine ne figure pas au Portail.

## Œuvres des arts visuels ▼

Enfin, le portail ne consacre une page qu'à une seule œuvre visuelle : le monument du Désastre d'Escuminac, de Claude Roussel. Cette quasi-absence d'articles portant sur des œuvres d'art visuel est elle aussi étonnante considérant que les arts visuels, à l'instar de la littérature, ont largement contribué à la Révolution tranquille acadienne. Plusieurs textes savants font pourtant état de cette modernité acadienne nouvelle s'exprimant par l'art contemporain (Chiasson, 1984 ; Condon, 1993a ; Hammock, 2004 ; Marchand, 2017 ; Villon, 1969). De plus, la création du département d'arts visuels à l'Université de Moncton en 1963 a assuré une formation professionnelle aux artistes et une production d'œuvre relativement abondante. Plusieurs artistes ont également des ouvrages, des articles ou des films consacrés à leurs œuvres (Laplante, 2017), que l'on pense à Claude Roussel (Chiasson et Condon, 1987 ; Condon, 1993b), Marie-Hélène Allain (Caron, 2008 ; Cronin, 2001 ; Gagnon, 1998), Roméo Savoie (LeBlanc, 2010), ou Mario Doucette (Belliveau et Noël, 2017).

11—Né au Nouveau-Brunswick, Roch Voisine figure à titre d'artiste acadien dans le long-métrage de Phil Comeau, *Vague d'Acadie* (2018). Cela dit, sa page Wikipédia n'est pas incluse dans le Portail Acadie.

Bien qu'on trouve quelques galeries qui assurent une diffusion et une réflexion sur la pratique artistique (Galerie d'art de l'Université de Moncton, Galerie sans nom), l'absence d'un musée d'art acadien pourrait expliquer, en partie, l'absence des arts visuels dans le portail. Notons également que la critique en arts visuels demeure malgré tout peu

développée, surtout par rapport à la critique littéraire. Bien que plusieurs textes traitent d'artistes et d'oeuvres, rares sont les ouvrages qui retracent le parcours des arts visuels en Acadie (Cormier, 2017). Enfin, l'absence d'expositions permanentes nuit sans doute à la capacité des arts visuels à s'implanter dans la conscience collective acadienne.

## 6. QUI CONTRIBUE AU PORTAIL ?

Le tableau 10 fournit les informations que nous avons été en mesure de recueillir sur les principaux contributeurs au Portail Acadie.

Cette forte concentration de la production du contenu au sein d'une poignée d'utilisateurs n'est pas inédite dans Wikipédia. Le principal contributeur

Tableau 10 : Caractéristiques des principaux contributeurs au Portail

| Nom d'utilisateur | Nombre de pages du Portail comme auteur principal | Genre   | Lieu d'origine ou de résidence                                          |
|-------------------|---------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| Red Castle        | 776                                               | Homme   | Originaire de Caraquet, il a vécu à Moncton et vit désormais à Montréal |
| Quéré             | 122                                               | Homme   | Originaire de France (Bretagne), il vit désormais au Nouveau-Brunswick  |
| Fralambert        | 83                                                | Inconnu | Trois-Rivières                                                          |
| Rc1959            | 40                                                | Inconnu | Inconnu                                                                 |
| Parigot           | 39                                                | Homme   | Paris                                                                   |
| Amqui             | 26                                                | Homme   | Originaire de la Gaspésie, il a vécu à Montréal et à Ottawa             |
| Thierry Caro      | 22                                                | Homme   | Paris                                                                   |
| Passoat15         | 20                                                | Homme   | France                                                                  |
| Jeangagnon        | 19                                                | Homme   | Originaire de Jonquière, il vit à Montréal                              |
| Chnou             | 18                                                | Inconnu | Québec (province)                                                       |
| Initi             | 16                                                | Inconnu | Inconnu                                                                 |
| Seanconail        | 15                                                | Inconnu | Saskatchewan, d'origine acadienne                                       |
| Funnyhat          | 13                                                | Homme   | Détroit (É.-U.), d'origine québécoise                                   |
| Pierre5018        | 12                                                | Inconnu | Inconnu                                                                 |
| Pangel            | 10                                                | Inconnu | Inconnu                                                                 |

Source : les pages des utilisateurs dans Wikipédia.

Tout d'abord, ce qui frappe d'emblée en consultant ce tableau est l'importance des contributions de Red Castle, le principal contributeur de plus de 40 % des pages du Portail. Red Castle, Quéré et Fralambert ont ensemble été les principaux auteurs de plus de la moitié des pages du Portail.

à l'encyclopédie, l'Américain Steven Pruitt, compte plus de 2,5 millions de contributions (*edits*) à son actif, et aurait contribué à plus du tiers de l'ensemble des pages de Wikipédia en anglais. Six autres utilisateurs auraient chacun plus de 1 million de contributions à leur actif (Washington Post, 2018).

À titre comparatif, Red Castle compte un total de plus de 60 000 contributions.

Cette surreprésentation de quelques auteurs est encore plus importante quand on se penche sur les bons articles : 75 % d'entre eux (soit 18 sur 24) ont Red Castle comme contributeur principal. Red Castle, Fralambert et Amqui sont les principaux contributeurs de 23 des 24 bons articles du Portail. Red Castle est également le principal contributeur de 19 des 20 pages avec le plus de mots. Le travail de Red Castle, alias Patrick DeGrâce, a d'ailleurs été reconnu dans les médias, au Nouveau-Brunswick (Doiron, 2018 ; Radio-Canada, 2018 ; Caron, 2014).

Ensuite, l'autre principal fait saillant du tableau est que parmi les principaux contributeurs au Portail dont le sexe est connu, aucun n'est une femme. On sait seulement que parmi les neuf principaux contributeurs, sept sont des hommes et qu'en tout, huit des quinze principaux contributeurs s'affichent comme homme.

Faisant écho à leur sous-représentation au sein des biographies, la sous-représentation des femmes parmi les contributeurs à Wikipédia est fortement soulignée dans la littérature sur l'encyclopédie. À l'instar du Portail Acadie, le Portail des Franco-Ontariens ne compte aucune femme parmi ses principaux contributeurs dont le sexe est connu (Casemajor, Coutu et Michaud-Tessier, 2017). De manière plus générale, les recherches indiquent que, pour des raisons encore mal comprises, les femmes ne représentent qu'entre 8 % et 16 % de l'ensemble des contributeurs (Jemielnak, 2016 ; Antin, 2011).

Enfin, le Tableau 13 révèle également que les deux principaux contributeurs du Portail ont vécu au Nouveau-Brunswick. Parmi les quinze principaux contributeurs, ce sont les deux seuls qui affirment avoir vécu dans les Maritimes. Parmi les autres principaux contributeurs au Portail, on sait aussi que quatre viennent du Québec, un de la Saskatchewan, trois de la France et un du Michigan.

## 7. CONCLUSION ET SUGGESTIONS

Pour conclure, le Portail Acadie demeure un espace encore largement inexploité, malgré son importance stratégique pour ceux qui se soucient de l'image de l'Acadie projetée dans le monde. Consulté par des millions de personnes chaque année, le Portail a été jusqu'à présent alimenté par un nombre extrêmement restreint de contributeurs de l'Acadie de l'Atlantique.

Tout d'abord, contribuer à Wikipédia relève habituellement d'une initiative purement individuelle. Certains efforts de mobilisation collective ont toutefois porté fruit. Par exemple, au Québec, la Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BANQ), à Montréal, organise chaque premier mardi du mois un « atelier wiki » pour encourager les membres de la communauté à contribuer à l'encyclopédie. D'autres initiatives sont plus audacieuses. Ainsi, la municipalité de Monmouth, dans le Pays de Galles, souhaite stimuler son industrie touristique en mettant en place quelque 1, 000 codes QR liant à un article Wikipédia différents sites de la ville, tels

que des parcs, des châteaux et des statues (Kooser, 2012). Les possibilités sont donc nombreuses si la société civile acadienne souhaite s'approprier l'encyclopédie. La publication de ce rapport s'inscrit également dans une telle volonté de mobilisation collective.

Ensuite, en ce qui touche au contenu du Portail, la recherche que nous avons menée nous amène à souligner certains problèmes sur lesquels nous aimerions attirer l'attention des contributeurs. D'abord, on note plusieurs incohérences dans le choix des articles retenus dans le Portail :

- Le Maine figure dans le Portail Acadie, mais pas la Louisiane, ni le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard.
- La Bibliothèque publique de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick figure dans le Portail, mais pas l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

- Northrop Frye et Randy Quaid (dont l'ascendance cadienne semble assez limitée) ont un Portail Acadie, mais pas Roch Voisine ni Phil Comeau<sup>12</sup>.
- On retrouve énormément de municipalités d'Aroostook qui ont un faible lien à l'Acadie et qui ne méritent pas forcément leur place dans le Portail.
- Certaines personnalités nous semblent insuffisamment éminentes pour avoir leur page. C'est le cas notamment de l'auteur jeunesse et étudiant en droit, Marc-André Roy. (À noter d'ailleurs que le nom d'utilisateur du principal contributeur de cette page est Mroy2...). À titre comparatif, Michel Doucet, certainement un des plus éminents juristes et professeurs de droit en Acadie, n'a pas de page. Nous avons tenté de la créer, mais un administrateur a rapidement effacé notre travail en soutenant que Michel Doucet n'était pas suffisamment éminent.
- Certaines personnalités ou certains groupes acadiens ont une page en anglais seulement. C'est le cas notamment du pianiste Roger Lord et du groupe Vishtèn.
- Bien que le Portail contienne des articles sur deux animaux mythiques, le rougarou et le Bœuf à Malek, il compte un seul article portant sur la flore, la gaulthérie couchée (pas la sarriette), et un seul article portant sur la faune, le poney de l'île de Sable.

Puis, en ce qui concerne la qualité des articles, certains problèmes sont récurrents :

- Certaines pages ne respectent pas le style encyclopédique. Par exemple, l'article sur Louise Imbeault emploie un ton promotionnel.
- Certaines pages sont rédigées dans un français médiocre, dont celle portant sur la 33<sup>e</sup> finale des Jeux de l'Acadie.
- Plusieurs pages citent peu de sources. Par exemple, les pages sur les quinze premières conventions acadiennes citent uniquement l'ouvrage de Maurice Basque sur l'histoire de la Société nationale de l'Acadie.
- Certaines pages ne disent rien de plus que le dictionnaire, comme c'est le cas de celle sur les acadianismes.
- Plusieurs pages ne sont pas à jour. C'est en particulier le cas de plusieurs toponymes qui ne citent pas le recensement le plus récent.

<sup>12</sup>—À noter que nous avons nous-mêmes ajouté au Portail Acadie les personnalités suivantes : Geneviève Lalonde, Joseph Edgard, Joseph Arthur LeBlanc et Léopold Belliveau.

Enfin, le Portail souffre de plusieurs absences, en particulier de biographies de femmes. Pour inspirer les contributeurs qui souhaiteraient pallier cette lacune, nous avons demandé à l'historien Maurice Basque d'identifier une liste de personnalités féminines incontournables. Voici les noms de ces personnalités n'ayant présentement pas de page Wikipédia, classées selon quatre périodes historiques

**Tableau 11 : Personnalités féminines d'importance en histoire acadienne**

| Acadie coloniale                  | Grand Dérangement                                       | XIX <sup>e</sup> siècle               | XX <sup>e</sup> siècle             |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| Marie-Madeleine Baptiste          | Acadiennes guillotinéés lors de la Révolution française | Marie Babineau de Saint-Louis-de-Kent | Sr Agnes Berchmans (Julie Landry)  |
| Françoise Cailleteaut             |                                                         | Barbe Desroches                       | Lucia Cormier                      |
| Marie de Saint-Etienne de la Tour | Agnès Cormier                                           | Mary Cannon                           | Sr Rose Célestine Gaudet           |
| Agathe de Saint-Etienne de La Tou | Félicité Cyr                                            | Rosalie Cormier                       | Henriette Girouard-White (Leblanc) |
| Françoise Guyon                   | Veuve d'Entremont                                       | Marguerite Maillet                    | Angélie Godin                      |
| Marguerite Lafitte                | Madeleine Doucet                                        | Bibienne Poirier-Arsenault            | Mère Marie-Anne (Suzanne Cyr)      |
| Anne Leborgne                     | Jeanne Dugas                                            | Ombéline Poirier-Gallant              | Marie-Esther Robichaud             |
| Marguerite Richard                | Nanette Melanson                                        | Amanda Viger                          | Lise Gauthier                      |
| Françoise Robichaud               | Madeleine LeBlanc                                       | Sr Alphonsine Ranger dite Maillet     | Renée Blanchar                     |
|                                   | Marie-Vénérande Pellerin                                |                                       | Françoise Chamard-Cadieux          |
|                                   | Tante Blanche Thibodeau                                 |                                       | Marie-Louis Allard Blanchard       |
|                                   |                                                         |                                       | Bernice D'Entremont                |

En somme, avec ce rapport, nous avons voulu à la fois mettre en valeur le travail considérable accompli depuis la création du Portail Acadie en novembre 2007 et montrer qu'il reste encore beaucoup à faire si l'on souhaite faire honneur à l'Acadie sur Wikipédia.

## BIBLIOGRAPHIE

Adams, Julia, Hannah Brückner et Cambria Naslund. 2019. « Who counts as a notable sociologist on Wikipedia ? Gender, Race, and the 'professor test' », *Socius: Sociological Research for a Dynamic World*, 15 février.

Allain, Greg. 1997. « Le Congrès mondial acadien de 1994 : Réseaux, Conflits et Réalisations », *Revue de l'Université de Moncton*, 30(2).

Allain, Greg. 1998. *The State and the Regional Development Organizations in New-Brunswick, Canada (1960-1990): A Social Control Perspective*, Thèse de doctorat, University of California.

Allain, Greg. 2005. « La 'nouvelle capitale acadienne' ? Les entrepreneurs acadiens et la croissance récente du Grand Moncton », *Francophonies d'Amérique*, vol. 19, 19-43.

Antin, Judd et al. 2011. « Gender differences in Wikipedia Editing », Proceedings of the 7<sup>th</sup> International Symposium on Wikis and Open Collaboration.

Basque, Maurice. 1994. « Genre et gestion du pouvoir communautaire à Annapolis Royal au 18<sup>e</sup> siècle », *Dalhousie Law Journal*, 17(2), p. 498-508.

Basque, Maurice et al., dir. 2000. *L'Acadie au féminin : un regard multidisciplinaire sur les Acadiennes et les Cadiennes*, Moncton : Chaire d'études acadiennes.

Basque, Maurice 2003. « Seigneuresse, mère et veuve : analyse d'une parole identitaire féminine en Acadie coloniale du XVIII<sup>e</sup> siècle », *Dalhousie French Studies*, 62, p. 73-80.

Basque, Maurice. 2009. « Acadiens, Cadiens et Cajuns : identités communes ou distinctes ? » dans Ursula Marthis-Moser et Günter Bischof, dir. *Acadians and Cajuns : The Politics and Culture of French Minorities in North America*. Innsbruck University Press, p. 27-34.

Belliveau, Joël. 2014. *Le « moment 69 » et la réinvention de l'Acadie*, Ottawa : Presses de l'Université d'Ottawa.

Belliveau, Rémi et Annie France Noël, dir. 2017. *Mario Doucette*, Moncton, Galerie Sans Nom.

Bérubé, Adrien. 1987. « De l'Acadie historique à l'Acadie à la Nouvelle Acadie : les grandes perceptions contemporaines de l'Acadie », dans J. Lapointe et A. Leclerc, dir. *Les Acadiens : état de la recherche*, Conseil de la vie française en Amérique.

Boehringer, Monika. 2014. *Anthologie de la poésie des femmes en Acadie*, Moncton : Éditions Perce-Neige.

Bottos, Katia. 2011. *Antonine Maillet conteuse de l'Acadie ou l'encre de l'aède*, Paris, L'Harmattan.

Boudreau, Annette et Raoul Boudreau. 2004. « La littérature comme moyen de reconquête de la parole : l'exemple de l'Acadie », *Glottopol : revue de sociolinguistique en ligne*, 3, p. 166-180.

Boudreau, Annette. 2016. *À l'ombre de la langue légitime. L'Acadie dans la francophonie*, Paris : Classiques Garnier.

Boudreau, Raoul. 2004. « Le rapport à la langue dans les romans de France Daigle : du refoulement à l'ironie », *Voix et images*, 29(3), p. 31-45.

- Boudreau, Raoul. 2007. « La création de Moncton comme 'capitale culturelle' dans l'œuvre de Gérard Leblanc », *Revue de l'Université de Moncton*, 38(1), p. 33-56.
- Bourque, Denis. 2015. « Le nationalisme acadien et l'émergence de la littérature acadienne », *Revue d'études sur le Nouveau-Brunswick*, 6, p. 48-67.
- Brown, Adam R. 2011. « Wikipedia as a Data Source for Political Scientists : Accuracy and Completeness of Coverage », *Political Science & Politics* 44: 339-43.
- Bruce, Clint. 2018. « L'oubli de l'Acadie politique ? Le débat sur les Congrès mondiaux acadiens à la lumière de la question diasporique », *Minorités linguistiques et société*, 10, p. 100-132.
- Brun del Re, Ariane. 2016. « France Daigle, héritière de Gérard Leblanc : de *Moncton Mantra* à *Petites difficultés d'existence* », *Revue de l'Université de Moncton*, 47(2), p. 47-71.
- Brun del Re, Ariane, Isabelle Kirouac Massicotte et Mathieu Simard, dir. 2018. *L'espace-temps dans les littératures périphériques du Canada*, Ottawa : Éditions David.
- Caron, David. 2014. « Un contributeur exceptionnel de l'Acadie à Wikipédia », *Acadie Nouvelle*, 29 septembre.
- Caron, Rodolphe. 2008. *Marie Hélène Allain en dialogue avec la pierre*, Office national du film.
- Casemajor, Nathalie, Stéphane Couture et Karine Michaud-Tessier. 2017. *La présence franco-ontarienne dans Wikipédia : rapport de recherche*. Institut national de recherche scientifique.
- Chiasson, Herménégilde. 1984. « Savoie Bourque Gallant. Trois étapes vers une picturalité autonome », *Vie des arts*, 29(116), p. 38-41.
- Chiasson, Herménégilde et Patrick Condon Laurette. 1987. *Claude Roussel sculpteur/sculptor*, Moncton, Éditions d'Acadie.
- Clarke, Patrick. 2000. « Régions et régionalisme en Acadie. Culture, espace, appartenance », *Recherches sociographiques*, 41(2), p. 299-365.
- Clarke, Patrick, dir. 2014. *Clio en Acadie. Réflexions historiques*, Québec : Presses de l'Université Laval.
- Clermont, Ghislain. 2004. « De l'art moderne à l'art contemporain », *Vie des arts*, 49(195), p. 60-63.
- Condon Laurette, Patrick. 1993a. « Aspects historiques de l'art en Acadie », dans Jean Daigle, dir. *L'Acadie des Maritimes : études thématiques des débuts à nos jours*, Moncton, Chaire d'études acadiennes, p. 789-844.
- Condon Laurette, Patrick, 1993b. *Claude Roussel en relief : rétrospective 1944-1993*, Moncton, Université de Moncton.
- Cormier, Maurice. 2017. *L'Acadie sur toile. Artsapes of Acadie*, Québec : Les Éditions GID.
- Cormier, Pénélope. 2012. « Les jeunes poètes acadiens à l'école Aberdeen : portrait institutionnel et littéraire », dans Jacques Paquin, dir. *Nouveaux territoires de la poésie francophone au Canada, 1970-2000*, Ottawa : Presses de l'Université d'Ottawa.

Couturier, Jacques Paul et Phyllis LeBlanc, dir. 1996. *Économie et société en Acadie, 1850-1950 : nouvelles études d'histoire acadienne*, Moncton : Éditions d'Acadie.

Crainic, Corina. 2017. « Amériques, langues et espace dans *Le quatrième siècle* d'Édouard Glissant et Pélagie-la-Charrette d'Antonine Maillet », *Francophonies d'Amérique*, 44-45, p. 21-35.

Cronin, Ray. 2001. « Marie-Hélène Allain : une pierre pour toi/ A Stone for You », *Espace Sculpture*, (57), p. 38-39.

Daigle, Jean. dir. 1994. *L'Acadie des Maritimes : études thématiques des débuts à nos jours*, Moncton : Éditions d'Acadie.

Davis, Nanciellen. 1985. *Ethnicity and Ethnic Group Persistence in an Acadian Village in Maritime Canada*, New York : Ams Press Inc.

Doiron, Jean-Marc. 2018. « Un Acadien a fait plus de 60 000 contributions à Wikipédias », *Acadie Nouvelle*, 8 octobre.

Doyon-Gosselin, Benoit et Jean Morency, 2004. « Le monde de Moncton, Moncton ville du monde : l'Inscription de la ville dans les romans récents de France Daigle », *Voix et image*, 29(3), p. 69-83.

Even, Alain. 1970. *Le territoire pilote du Nouveau-Brunswick ou les blocages culturels au développement économique : contribution à une analyse socio-économique du développement*, Thèse de doctorat, Université de Rennes.

Faragher, John Mack. 2005. *A Great and Noble Scheme: The Tragic Story of the Expulsion of the French Acadians from their American Homeland*, New York: W. W. Norton & Company.

Francis, Cécilia. 2003. « L'autofiction de France Daigle. Identité, perception visuelle et réinvention de soi », *Voix et images*, 28(3), p. 114-138.

Gagnon, Carolle. 1998. « Marie-Hélène Allain : Danser sa liberté », *Vie des arts*, 42(172), p. 45-47.

Giltrow, Janet et David Stouck. 2002. « 'Survivors of the Night': Language and Politics of Epic in Antonine Maillet's *Pélagie-la-Charette* », 71(3), p. 735-754.

Griffiths, Naomi. 2004. *From Migrant to Acadian: A North American Border People, 1604-1755*, Toronto: McGill-Queen's University Press.

Hammock, Virgil. 2004. « Roméo Savoie, le héros », *Vie des arts*, 49(195), p. 64-66.

Hautecoeur, Jean-Paul. 1975. *L'Acadie du discours*, Thèse de doctorat, Université Laval.

Heller, Monica. 2011. *Paths to Postnationalism. A Critical Ethnography of Language and Identity*, Oxford: Oxford University Press.

Heller, Monica et al. 2015. *Sustaining the Nation: The Making and Moving of Language and Nation*, Oxford: Oxford University Press.

Hodson, Christopher. 2012. *The Acadian Diaspora: An Eighteenth-Century History*, Oxford: Oxford University Press.

- Jemielniak, Dariusz. 2014. *Common knowledge? An ethnography of Wikipedia*. Stanford University Press.
- Jemielniak, Dariusz. 2016. « Breaking the glass ceiling on Wikipedia », *Feminist Review*, vol. 113, no 1.
- Jemielniak, Dariusz et Maciej Wilamowski. 2017. « Cultural diversity of quality of information on Wikipedias », *Journal of the Association for Information Science and Technology*, 68, 10, 2460-2470.
- Kennedy, Gregory. 2014. *Something of a Peasant Paradise? Comparing Rural Societies in Acadie and the Loudunais, 1604-1755*, Toronto: McGill-Queen's University Press.
- Keppie, Christina. 2016. «The Effects of the Congrès mondial acadien 2014 on la grande Acadie», *International Journal of Canadian Studies*, 53, p. 85-110.
- Kooser, Amanda. 2012. « World's first 'Wikipedia town' covered in QR codes CNET », 21 mai.
- Lamontagne, Denise, 2010. « Voir et revoir le mythe des origines de deux héros acadiens : monseigneur Marcel-François Richard et Acadieman », dans Monika Boehringer, Kirsty Bell et Hans Runte, dir., *Entre textes et images : constructions identitaires en Acadie et au Québec*, Moncton, Institut d'études acadiennes, p. 161-187.
- Landry, Michelle. 2015. *L'Acadie politique. Histoire sociopolitique de l'Acadie du Nouveau-Brunswick*, Québec : Presses de l'Université Laval.
- Landry, Nicolas. 2005. *Éléments d'histoire des pêches : la péninsule acadienne du Nouveau-Brunswick, 1890-1950*, Québec : Septentrion.
- Laouenan, Morgane, Eyméoud, Jean-Benoît, Olivier Gergaud, Etienne Wasmer. 2018. « A Multi-language database of notable people (3000BC -2015AD) ». Unpublished Manuscript.
- LaPlante, Élise Anne. 2017. *Tombées dans les interstices : un regard actuel sur l'apport de quelques femmes artistes à l'Acadie contemporaine*, Moncton.
- Latour-Lefort, Danielle. 2003. *Le mythe d'Évangéline revisité par William Faulkner et Antonine Maillet*, thèse de doctorat, Université Bordeaux 3.
- LeBlanc, Isabelle. 2019. *Femmes, langue et construction identitaire : un portrait sociolinguistique de l'Acadie*, Thèse de doctorat, Université de Moncton.
- LeBlanc, Monique. 2010. *Roméo Savoie, la peinture au corps*, Office national du film.
- Leclerc, Catherine. 2004. « L'Acadie rayonne. Lire France Daigle à travers sa traduction », *Voix et images*, 29(3), p. 85-100.
- Leclerc, Catherine. 2007. « 'Écriture sauvage', tradition, et renouvellement en poésie acadienne », *Québec Studies*, 43, p. 43-66.
- Leclerc, Catherine et Lianne Moyes. 2012. « Littératures en contiguïté. France Daigle au Québec, France Daigle et le Québec », *Voix et images*, 37(3), p. 127-143.
- Lefebvre, Marie. 2012. *Le rôle géographique de la fête : le Congrès mondial acadien comme catalyseur identitaire et inhibiteur de frontières*, Thèse de doctorat, Université d'Ottawa.

- Lord, Marie-Linda, 2006. « Identité et urbanité dans la littérature acadienne », dans Madeleine Frédérique et Serge Jaumain, dir., *Regards croisés sur l'histoire et la littérature acadiennes*, Bruxelles, Peter Lang, p. 67-86.
- Lord, Marie-Linda et Denis Bourque, dir. 2009. *Paysages imaginaires d'Acadie : un atlas littéraire*, Moncton : Institut d'études acadiennes.
- Magord, André et Chedly Belkhodja. 2005. « L'Acadie à l'heure de la diaspora ? » *Francophonies d'Amérique*, 19, p. 45-54.
- Magord, André, 2008. *The Quest for Autonomy in Acadia*, Bruxelles, P. I. E. Peter Lang.
- Mailhot, Raymond, 1973. *Prise de conscience collective acadienne au Nouveau-Brunswick (1860-1891) et comportement de la majorité anglophone*, Thèse de doctorat, Université de Montréal.
- Maillet, Marguerite, 1983. *Histoire de la littérature acadienne : de rêve en rêve*, Moncton : Éditions d'Acadie.
- Mandiberg, Michael. 2020. « Mapping Wikipedia » *The Atlantic*, 23 février.
- Marchand, Anik Hélène. 2017. *Acadian Art and Identity: Évangéline, Claude Roussel and Paul Édouard Bourque*, mémoire de maîtrise, Concordia University.
- Massicotte, Julien. 2007. « Le territoire acadien. Contextes et perceptions », dans Martin Pâquet et Stéphane Savard, dir. Québec : Presses de l'Université Laval, p. 79-103.
- Massicotte, Julien, 2011. *L'Acadie du progrès et du désenchantement, 1960-1994*, Thèse de doctorat, Université Laval.
- Masson, Alain. 1997. *Lectures acadiennes : articles et comptes rendus sur la littérature acadienne depuis 1972*, Moncton, Éditions Perce-Neige.
- McKee-Allain, Isabelle. 1995. *Rapports ethniques et rapports de sexe en Acadie : les communautés religieuses de femmes et leurs collègues classiques*, Thèse de doctorat, Université de Montréal.
- McLaughlin, Mireille et Mélanie Le Blanc. 2009. « Identité et marché dans la balance : le tourisme mondial et les enjeux de l'acadianité », *Francophonies d'Amérique*, 27, p. 21-51.
- McLaughlin, Mireille. 2010. *L'Acadie post-nationale: Producing Franco-Canadian Identity in the Global Economy*, Thèse de doctorat, University of Toronto.
- Morency, Jean. 2004. « France Daigle. Chronique d'une œuvre annoncée », *Voix et images*, 29(3), p. 9-12.
- Morency, Jean. 2007. « Gérald Leblanc, écrivain du village planétaire », *Revue de l'Université de Moncton*, 38(1), p. 93-105.
- Nadeau, Jean-Marie, 2009. *L'Acadie possible : la constance d'une pensée*, Lévis : Éditions de la Francophonie.
- Nicaise, Nicolas. 2012. « Antonine Maillet : conteuse de l'Acadie ? ou la question du positionnement de l'écrivaine », *Port Acadie*, 22-23, p. 183-200.
- O'Reilly, Magessa, 1993. « Une écriture qui célèbre la tradition orale : Pélagie-la-Charette d'Antonine Maillet », *Études en littérature canadienne*, 18(1).
- Perronet, Louise et al., dir. 1998. *Atlas linguistique du vocabulaire maritime acadien*, Québec : Presses de l'Université Laval.

- Pichette, Robert. 2006. *Le pays appelé l'Acadie : réflexions sur des commémorations*, Moncton : Centre d'études acadiennes.
- Poplyanski, Michael. 2018. *Le parti acadien et la quête d'un paradis perdu*, Québec : Septentrion.
- Radio-Canada. 2018. « Faire rayonner l'Acadie sur Wiki », *L'heure de pointe Acadie*, 5 octobre.
- Reagle, J. M. and Rhue, L. 2011. « Gender bias in Wikipedia and Britannica », *International Journal of Communication*, vol. 5.
- Reid, John, et al. 2004. *The 'Conquest' of Acadia, 1710: Imperial, Colonial, and Aboriginal Constructions*, Toronto: University of Toronto Press.
- Reinoso, A.J. 2017. *Temporal and Behavioral Patterns in the Use of Wikipedia*. Thèse de doctorat, Universidad Rey Juan Carlos, Madrid, Espagne.
- Richard, Chantal. 1998. « La problématique de la langue dans la forme et le contenu de deux romans plurilingues acadiens : *Bloupe* de Jean Babineau et *Moncton Mantra* de Gérald Leblanc », *Études en littérature canadienne*, 23(2), 19-35.
- Robichaud, Marc. 2011. « L'histoire de l'Acadie telle que racontée par les jeunes francophones du Nouveau-Brunswick : construction et déconstruction d'un récit historique », *Acadiensis*, vol. 40, no 2.
- Rudin, Ronald. 2009. *Remembering and forgetting in Acadie : A Historian's Journey through Public Memory*, Toronto : University of Toronto Press.
- Thériault, Joseph Yvon. 1995. *L'identité à l'épreuve de la modernité. Écrits politiques sur l'Acadie et les francophonies canadiennes minoritaires*, Moncton : Éditions d'Acadie.
- Thériault, Léon. 1982. *La question du pouvoir en Acadie*, Moncton : Éditions d'Acadie.
- Toonder, Jeanette den. 2003. « Voyage et passage chez France Daigle », *Dalhousie French Studies*, 62, p. 13-24.
- Tremblay, Marc-Adélar, 1954. *The Acadians of Portsmouth: A Study in Culture Change*, Thèse de doctorat, Cornell University.
- Vernex, Jean-Claude, 1978. *Les francophones du Nouveau-Brunswick. Géographie d'un groupe ethnoculturel minoritaire*, Thèse de doctorat, Université de Lille III.
- Villon, Pierre, 1969. « L'art en Acadie », *Liberté*, 11(5), p. 69-76.
- Violette, Isabelle, 2010. *Immigration francophone en Acadie du Nouveau-Brunswick : langues et identités : une approche sociolinguistique de parcours d'immigrants francophones à Moncton*, Thèse de doctorat, Université de Tours.
- Wade, Mathieu, 2019. « Régimes linguistiques et symboliques : les structures juridiques de la littérature acadienne », *Francophonies d'Amérique*, 48, p. 61-86.
- Wagner, Claudia, Eduardo Graells-Garrido, David Garcia & Filippo Menczer. 2016. « Women through the glass ceiling: gender asymmetries in Wikipedia », *EPJ Data Science*, 5.
- Washington Post. « Wikipedia's top editor is this mild-mannered Virginian », *The Washington Post*, 2 octobre 2018.
- Weiss, Jonathan. 1977. « Acadia Transplanted: The Importance of Evangeline Deusse in the Work of Antonine Maillet », *Colby Quarterly*, 13(3), p. 173-185.



# ANNEXES



## ANNEXE 1

Tableau : Les lieux du Portail ventilés par province (Canada) ou État (États-Unis), comtés (N.-B., N.-É., ME, Î.-P.-É.), régions administratives (QC) ou autres régions (T.N.L., LA)<sup>13</sup>

| Pays   | Province ou État      | Comté, région ou région administrative | Nombre de lieux |
|--------|-----------------------|----------------------------------------|-----------------|
| Canada |                       |                                        | <b>681</b>      |
|        | Île-du-Prince-Édouard |                                        | 26              |
|        |                       | Prince                                 | 13              |
|        |                       | Queens                                 | 3               |
|        |                       | Kings                                  | 2               |
|        | Nouveau-Brunswick     |                                        | <b>451</b>      |
|        |                       | Gloucester                             | 156             |
|        |                       | Westmorland                            | 67              |
|        |                       | Restigouche                            | 53              |
|        |                       | Kent                                   | 42              |
|        |                       | Madawaska                              | 30              |
|        |                       | Northumberland                         | 22              |
|        |                       | Victoria                               | 6               |
|        |                       | York                                   | 5               |
|        |                       | Saint-Jean                             | 4               |
|        |                       | Albert                                 | 3               |
|        |                       | Fredericton                            | 3               |
|        |                       | Queens                                 | 2               |
|        | Nouvelle-Écosse       |                                        | <b>142</b>      |
|        |                       | Richmond                               | 37              |
|        |                       | Yarmouth                               | 14              |
|        |                       | Kings                                  | 14              |
|        |                       | Inverness                              | 12              |
|        |                       | Annapolis                              | 11              |
|        |                       | Digby                                  | 6               |
|        |                       | Hants                                  | 4               |
|        |                       | Lunenburg                              | 4               |
|        |                       | Cumberland                             | 3               |
|        |                       | Halifax                                | 3               |
|        |                       | Sherburne                              | 3               |
|        |                       | Cape Breton                            | 2               |
|        |                       | Colchester                             | 1               |
|        |                       | Guysborough                            | 1               |
|        |                       | Queens                                 | 1               |

<sup>13</sup>— Les lieux transfrontaliers sont exclus du tableau.

## ANNEXE 1 (SUITE)

Tableau : Les lieux du Portail ventilés par province (Canada) ou État (États-Unis), comtés (N.-B., N.-É., ME, Î.-P.-É.), régions administratives (QC) ou autres régions (T.N.L., LA)<sup>13</sup>

| Pays       | Province ou État        | Comté, région ou région administrative | Nombre de lieux |
|------------|-------------------------|----------------------------------------|-----------------|
| Canada     |                         |                                        |                 |
|            | Québec                  |                                        | <b>48</b>       |
|            |                         | Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine          | 34              |
|            |                         | Bas-Saint-Laurent                      | 3               |
|            |                         | Lanaudière                             | 2               |
|            |                         | Côte-Nord                              | 2               |
|            |                         | Centre-du-Québec                       | 2               |
|            |                         | Chaudière-Appalaches                   | 1               |
|            |                         | Montréal                               | 1               |
|            | Terre-Neuve-et-Labrador |                                        | <b>7</b>        |
|            |                         | Péninsule de Port-au-Port              | 6               |
| États-Unis |                         |                                        | <b>146</b>      |
|            | Louisiane               |                                        | 60              |
|            |                         | Acadiana                               | 55              |
|            | Maine                   |                                        | 84              |
|            |                         | Aroostook                              | 66              |
|            |                         | Penobscot                              | 11              |
| France     |                         |                                        | <b>3</b>        |

## ANNEXE 2

Tableau : Les lieux de naissance des personnalités du Portail ventilés par province (Canada) ou État (États-Unis), comtés (N.-B., N.-É., ME, Î.-P.-É.), régions administratives (QC) ou autres régions (T.N.L., LA)

| Pays   | Province ou État      | Comté, région ou région administrative | Nombre de lieux |
|--------|-----------------------|----------------------------------------|-----------------|
| Canada |                       |                                        | <b>465</b>      |
|        | Île-du-Prince-Édouard |                                        | <b>18</b>       |
|        |                       | Prince                                 | 14              |
|        |                       | Queens                                 | 3               |
|        | Nouveau-Brunswick     |                                        | <b>344</b>      |
|        |                       | Gloucester                             | 98              |
|        |                       | Westmorland                            | 78              |
|        |                       | Restigouche                            | 18              |
|        |                       | Kent                                   | 41              |
|        |                       | Madawaska                              | 40              |
|        |                       | Northumberland                         | 12              |
|        |                       | Victoria                               | 7               |
|        |                       | Saint-Jean                             | 2               |
|        |                       | Albert                                 | 2               |
|        |                       | York                                   | 1               |
|        | Nouvelle-Écosse       |                                        | <b>31</b>       |
|        |                       | Richmond                               | 1               |
|        |                       | Yarmouth                               | 4               |
|        |                       | Kings                                  | 1               |
|        |                       | Inverness                              | 3               |
|        |                       | Annapolis                              | 13              |
|        |                       | Digby                                  | 6               |
|        |                       | Hants                                  | 1               |
|        |                       | Cape Breton                            | 1               |

## ANNEXE 2 (SUITE)

Tableau : Les lieux de naissance des personnalités du Portail ventilés par province (Canada) ou État (États-Unis), comtés (N.-B., N.-É., ME, Î.-P.-É.), régions administratives (QC) ou autres régions (T.N.L., LA)

| Pays        | Province ou État                                                                  | Comté, région ou région administrative | Nombre de lieux |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------|
| Canada      |                                                                                   |                                        |                 |
|             | Québec                                                                            |                                        | <b>50</b>       |
|             |                                                                                   | Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine          | 7               |
|             |                                                                                   | Bas-Saint-Laurent                      | 4               |
|             |                                                                                   | Lanaudière                             | <b>2</b>        |
|             |                                                                                   | Côte-Nord                              | 1               |
|             |                                                                                   | Centre-du-Québec                       | 2               |
|             |                                                                                   | Chaudière-Appalaches                   | 3               |
|             |                                                                                   | Montréal                               | 9               |
|             |                                                                                   | Montréal                               | 6               |
|             |                                                                                   | Mauricie                               | 6               |
|             |                                                                                   | Capitale nationale                     | 4               |
|             |                                                                                   | Estrie                                 | 3               |
|             |                                                                                   | Saguenay-Lac-Saint-Jean                | 1               |
|             |                                                                                   | Nord-du-Québec                         | 1               |
|             | Terre-Neuve-et-Labrador                                                           |                                        | <b>1</b>        |
|             | Manitoba                                                                          |                                        | <b>2</b>        |
|             | Ontario                                                                           |                                        | <b>5</b>        |
| États-Unis  |                                                                                   |                                        | <b>55</b>       |
|             | Louisiane                                                                         |                                        | 32              |
|             |                                                                                   | Acadiana                               | 29              |
|             | Maine                                                                             |                                        | 3               |
|             |                                                                                   | Aroostook                              | 1               |
|             |                                                                                   | Penobscot                              | 1               |
|             | Massachusetts                                                                     |                                        | 9               |
|             | Autres (Michigan, Mississippi, New Hampshire, New York, Vermont, Virginie, Texas) |                                        | 7               |
| France      |                                                                                   |                                        | <b>85</b>       |
| Royaume-Uni |                                                                                   |                                        | <b>15</b>       |
| Belgique    |                                                                                   |                                        | <b>2</b>        |
| Pays-Bas    |                                                                                   |                                        | <b>1</b>        |
| Suisse      |                                                                                   |                                        | <b>1</b>        |
| Liban       |                                                                                   |                                        | <b>1</b>        |

## ANNEXE 3

Tableau : Les lieux des groupes et organismes du Portail ventilés par province (Canada) ou État (États-Unis), comtés (N.-B., N.-É., Î.-P.-É.), régions administratives (QC) ou autres régions (T.N.L., LA)

| Pays       | Province ou État        | Comté, région ou région administrative | Nombre de lieux |
|------------|-------------------------|----------------------------------------|-----------------|
| Canada     |                         |                                        | <b>118</b>      |
|            | Nouveau-Brunswick       |                                        | <b>74</b>       |
|            |                         | Westmorland                            | 29              |
|            |                         | Gloucester                             | 21              |
|            |                         | Madawaska                              | 5               |
|            |                         | Restigouche                            | 4               |
|            |                         | Kent                                   | 2               |
|            |                         | York                                   | 2               |
|            | Nouvelle-Écosse         |                                        | <b>18</b>       |
|            |                         | Annapolis                              | 1               |
|            |                         | Digby                                  | 4               |
|            |                         | Colchester                             | 1               |
|            |                         | Inverness                              | 1               |
|            |                         | Halifax                                | 3               |
|            |                         | Richmond                               | 1               |
|            |                         | Yarmouth                               | 5               |
|            | Île-du-Prince-Édouard   |                                        | <b>6</b>        |
|            |                         | Prince                                 | 2               |
|            |                         | Queens                                 | 2               |
|            | Québec                  |                                        | <b>5</b>        |
|            |                         | Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine          | 2               |
|            |                         | Bas-Saint-Laurent                      | 2               |
|            | Terre-Neuve-et-Labrador |                                        | <b>4</b>        |
|            |                         | Saint-Jean de Terre-Neuve              | 3               |
|            | Ontario                 |                                        | <b>1</b>        |
| États-Unis |                         |                                        | <b>7</b>        |
|            | Louisiane               |                                        | 7               |
|            |                         | Acadiana                               | 7               |
| France     |                         |                                        | <b>1</b>        |

